

## Chúa Nhật XI Thường Niên Năm A



### **BÀI ĐỌC I: Xh 19: 2-6a**

Bài trích sách Xuất Hành.

Hồi đó, con cái Ít-ra-en tới sa mạc Xi-nai, và dựng trại trong sa mạc. Ít-ra-en đóng trại ở đó, đối diện với núi.

Ông Mô-sê lên gặp Thiên Chúa. Từ trên núi, Đức Chúa gọi ông và phán : “Ngươi sẽ nói với nhà Gia-cóp, sẽ thông báo cho con cái Ít-ra-en thế này : Các ngươi thấy Ta đã xử với Ai-cập thế nào, và đã mang các ngươi như trên cánh chim bằng, mà đem đến với Ta. Vậy giờ đây, nếu các ngươi thực sự nghe tiếng Ta và giữ giao ước của Ta, thì giữa hết mọi dân, các ngươi sẽ là sở hữu riêng của Ta. Vì toàn cõi đất đều là của Ta. Ta sẽ coi các ngươi là một vương quốc tư tế, một dân thánh.”

Đó là lời Chúa.

## ĐÁP CA: Tv 99: 2. 3. 5

*Đ. Ta là dân Chúa, là đoàn chiên Người dẫn dắt.*

1. Hãy tung hô Chúa, hỡi toàn thể địa cầu,<sup>2</sup> phụng thờ Chúa với niềm hoan hỷ,  
vào trước thánh nhan Người giữa tiếng hò reo.

*Đ. Ta là dân Chúa, là đoàn chiên Người dẫn dắt.*

2. Hãy nhìn nhận Chúa là Thượng Đế,  
chính Người dựng nên ta, ta thuộc về Người,  
ta là dân Người, là đoàn chiên Người dẫn dắt.

*Đ. Ta là dân Chúa, là đoàn chiên Người dẫn dắt.*

3. Bởi vì Chúa nhân hậu,  
muôn ngàn đời Chúa vẫn trọn tình thương,  
qua bao thế hệ, vẫn một niềm thành tín.

*Đ. Ta là dân Chúa, là đoàn chiên Người dẫn dắt.*

## **BÀI ĐỌC II: Rm 5: 6-11**

### **Chúa Nhật XI Thường Niên Năm A**

Bài trích thư Thánh Phaolô Tông đồ gửi tín hữu Rôma.

Thưa anh em, khi chúng ta không có sức làm được gì, vì còn là hạng người vô đạo, thì theo đúng kỳ hạn, Đức Ki-tô đã chết vì chúng ta. Hầu như không ai chết vì người công chính, hoạ may có ai dám chết vì một người lương thiện chẳng. Thế mà Đức Ki-tô đã chết vì chúng ta, ngay khi chúng ta còn là những người tội lỗi ; đó là bằng chứng Thiên Chúa yêu thương chúng ta. Phương chi bây giờ chúng ta đã được nên công chính nhờ máu Đức Ki-tô đổ ra, hẳn chúng ta sẽ được Người cứu khỏi con thịnh nộ của Thiên Chúa. Thật vậy, nếu ngay khi chúng ta còn thù nghịch với Thiên Chúa, Thiên Chúa đã để cho Con của Người phải chết mà cho chúng ta được hoà giải với Người, phương chi bây giờ chúng ta đã được hoà giải rồi, hẳn chúng ta sẽ được cứu nhờ sự sống của Người Con ấy. Nhưng không phải chỉ có thế, chúng ta còn có Thiên Chúa là niềm tự hào, nhờ Đức Giê-su Ki-tô, Chúa chúng ta, Đấng nay đã hoà giải chúng ta với Thiên Chúa.

Đó là lời Chúa.

### **ALLELUIA: Ga 6, 64b và 69b**

Alleluia, alleluia! – Chúa phán. Triều đại Thiên Chúa đã đến gần. Anh em hãy sám hối và tin vào Tin Mừng- Alleluia.

## Lời Nguyện Giáo Dân Chúa Nhật XI Mùa Thường Niên Năm A

1. Chúng ta cùng cầu xin Chúa, cho các Vị chủ chăn và toàn thể Dân Chúa trong Hội Thánh luôn cảm nghiệm được Thiên Chúa yêu thương chăm sóc, để luôn biết sống yêu thương, hy sinh phục vụ mọi người như lời Chúa mời gọi.

Lạy Chúa, chúng con cầu xin Chúa.

2. *“Đức Kitô đã chết vì chúng ta ngay khi chúng ta còn là những người tội lỗi”*. Chúng ta cùng cầu xin Chúa, cho những ai đang sống trong tội lỗi trên thế giới hôm nay, được sớm trở lại cùng Chúa, đặt trọn niềm tin vào Đức Kitô và tín thác vào Ngài.

Lạy Chúa, chúng con cầu xin Chúa.

3. *“Họ làm than vát vương như chiêm không có người chăn”*. Chúng ta cùng cầu xin Chúa cho những người đang sống xa lìa đức tin luôn biết cảm nghiệm được tình yêu cứu độ của Chúa, để sớm trở về giao hòa cùng Chúa và Hội Thánh.

Lạy Chúa, chúng con cầu xin Chúa.

4. *“Các con đã lãnh nhận nhưng không, thì hãy cho nhưng không”*. Chúng ta hiệp lời cầu xin Chúa, cho mọi thành phần trong gia đình giáo xứ, được trở nên chứng nhân tin mừng của Đức Kitô, luôn biết quảng đại phục vụ với lòng yêu mến, không ngại gian truân và trung kiên theo Chúa đến cùng.

Lạy Chúa, chúng con cầu xin Chúa.

5. Xin Chúa thương đến các đấng linh hồn, các linh hồn thân yêu của chúng con cùng những linh hồn mà chúng con cầu nguyện hôm nay. Xin cho tất cả được an nghỉ đời đời trên Thiên Quốc.

Lạy Chúa, chúng con cầu xin Chúa

6. Nhờ Đức Trinh Nữ Maria, Thánh Cả Giuse, và các Thánh Tử vì Đạo nước Việt Nam chuyển cầu. Trong tâm tình tạ ơn, mọi người hãy dâng lên Chúa những nguyện riêng tư của mình.

(Giữ thinh lặng 10 giây)

Lạy Chúa, chúng con cầu xin Chúa.

## THÁNH LỄ 9:30 AM

### Lời Nguyện Giáo Dân Chúa Nhật XI Mùa Thường Niên Năm A

1. Chúng ta cùng cầu xin Chúa, cho các Vị chủ chăn và toàn thể Dân Chúa trong Hội Thánh luôn cảm nghiệm được Thiên Chúa yêu thương chăm sóc, để luôn biết sống yêu thương, hy sinh phục vụ mọi người như lời Chúa mời gọi.

Lạy Chúa, chúng con cầu xin Chúa.

2. *“Đức Kitô đã chết vì chúng ta ngay khi chúng ta còn là những người tội lỗi”*. Chúng ta cùng cầu xin Chúa, cho những ai đang sống trong tội lỗi trên thế giới hôm nay, được sớm trở lại cùng Chúa, đặt trọn niềm tin vào Đức Kitô và tín thác vào Ngài.

Lạy Chúa, chúng con cầu xin Chúa.

3. *“Họ làm than vát vương như chiên không có người chăn”*. Chúng ta cùng cầu xin Chúa cho những người đang sống xa lìa đức tin luôn biết cảm nghiệm được tình yêu cứu độ của Chúa, để sớm trở về giao hòa cùng Chúa và Hội Thánh.

Lạy Chúa, chúng con cầu xin Chúa.

4. *“Các con đã lãnh nhận nhưng không, thì hãy cho nhưng không”*. Chúng ta hiệp lời cầu xin Chúa, cho mọi thành phần trong gia đình giáo xứ, được trở nên chứng nhân tin mừng của Đức Kitô, luôn biết quảng đại phục vụ với lòng yêu mến, không ngại gian truân và trung kiên theo Chúa đến cùng.

Lạy Chúa, chúng con cầu xin Chúa.

5. Giáo Xứ chung vui với giáo đoàn Mẫu Tâm trong ngày mừng kính lễ Trái Tim Vô Nhiễm Đức Mẹ, Bồn Mạn của Giáo Đoàn. Xin Chúa chúc lành và ban nhiều ân sủng cho các thành viên trong gia đình giáo đoàn Mẫu Tâm. Xin cho tất cả được hiệp nhất để cùng nhau xây dựng giáo đoàn và giáo xứ.

Lạy Chúa, chúng con cầu xin Chúa.

6. Xin Chúa thương đến các đẳng linh hồn, các linh hồn thân yêu của chúng con, linh hồn các thành viên trong gia đình Giáo Đoàn Mẫu Tâm đã qua đời, cùng những linh hồn mà chúng con cầu nguyện hôm nay. Xin cho tất cả được an nghỉ đời đời trên Thiên Quốc.

Lạy Chúa, chúng con cầu xin Chúa

7. Nhờ Đức Trinh Nữ Maria, Thánh Cả Giuse, và các Thánh Tử vì Đạo nước Việt Nam chuyển cầu. Trong tâm tình tạ ơn, mọi người hãy dâng lên Chúa những nguyện riêng tư của mình.

(Giữ thinh lặng 10 giây)

Lạy Chúa, chúng con cầu xin Chúa.

## THÁNH LỄ 11:30 AM

### Lời Nguyện Giáo Dân Chúa Nhật XI Mùa Thường Niên Năm A

1. Chúng ta cùng cầu xin Chúa, cho các Vị chủ chăn và toàn thể Dân Chúa trong Hội Thánh luôn cảm nghiệm được Thiên Chúa yêu thương chăm sóc, để luôn biết sống yêu thương, hy sinh phục vụ mọi người như lời Chúa mời gọi.

Lạy Chúa, chúng con cầu xin Chúa.

2. *“Đức Kitô đã chết vì chúng ta ngay khi chúng ta còn là những người tội lỗi”*. Chúng ta cùng cầu xin Chúa, cho những ai đang sống trong tội lỗi trên thế giới hôm nay, được sớm trở lại cùng Chúa, đặt trọn niềm tin vào Đức Kitô và tin thác vào Ngài.

Lạy Chúa, chúng con cầu xin Chúa.

3. *“Họ làm than vát vương như chiên không có người chăn”*. Chúng ta cùng cầu xin Chúa cho những người đang sống xa lìa đức tin luôn biết cảm nghiệm được tình yêu cứu độ của Chúa, để sớm trở về giao hòa cùng Chúa và Hội Thánh.

Lạy Chúa, chúng con cầu xin Chúa.

4. *“Các con đã lãnh nhận nhưng không, thì hãy cho nhưng không”*. Chúng ta hiệp lời cầu xin Chúa, cho mọi thành phần trong gia đình giáo xứ, được trở nên chứng nhân tin mừng của Đức Kitô, luôn biết quảng đại phục vụ với lòng yêu mến, không ngại gian truân và trung kiên theo Chúa đến cùng.

Lạy Chúa, chúng con cầu xin Chúa.

5. Giáo xứ chung vui với gia đình Phaolô trong ngày mừng lễ Bỏ Mạng. Xin Chúa chúc lành và ban nhiều ân sủng cho tất cả các thành viên trong gia đình Phaolô, là những anh chị em tân tòng có mặt cũng như vắng mặt. Xin cho tất cả được ơn bền đỗ và lòng trung kiên sống theo lời Chúa đến trọn đời.

Lạy Chúa, chúng con cầu xin Chúa.

6. Xin Chúa thương đến các đấng linh hồn, các linh hồn thân yêu của chúng con, linh hồn các anh chị em Tân Tòng đã qua đời, cùng những linh hồn mà chúng con cầu nguyện hôm nay. Xin cho tất cả được an nghỉ đời đời trên Thiên Quốc.

Lạy Chúa, chúng con cầu xin Chúa

7. Nhờ Đức Trinh Nữ Maria, Thánh Cả Giuse, và các Thánh Tử vì Đạo nước Việt Nam chuyển cầu. Trong tâm tình tạ ơn, mọi người hãy dâng lên Chúa những nguyện riêng tư của mình.

(Giữ thinh lặng 10 giây)

Lạy Chúa, chúng con cầu xin Chúa.

## **PHÚC ÂM: Mt 9: 36 - 10, 8**

**"Sau khi triệu tập mười hai môn đệ, Người sai các ông đi".**

### **Tin Mừng Chúa Giêsu Kitô theo Thánh Matthêu.**

Khi ấy, Chúa Giêsu thấy đoàn lũ dân chúng, liền động lòng xót thương họ: vì họ tất tưởi bơ vơ như những con chiên không có người chăn, Người liền bảo môn đệ rằng: "Lúa chín đầy đồng, mà thợ gặt thì ít. Các con hãy xin chủ ruộng sai thợ đi gặt lúa".

Và Người liền triệu tập mười hai môn đệ, ban cho họ quyền năng trên các thần ô uế, để họ xua đuổi chúng, và chữa lành mọi bệnh hoạn tật nguyền. Đây là tên của mười hai tông đồ: trước hết là Simon cũng gọi là Phêrô, rồi đến Anrê em ông; Giacôbê con của Giêbêđê và Gioan em ông; Philipphê và Bartôlômêô; Tôma và Matthêu người thu thuế; Giacôbê con của Alphê và Taddêô; Simon người Cananêô và Giuđa Iscariôt, kẻ nộp Người. Chúa Giêsu sai mười hai ông này đi và truyền lệnh cho các ông rằng:

"Các con đừng đi về phía dân ngoại, và đừng vào thành các người Samaritanô. Nhưng tốt hơn, các con hãy đi đến cùng chiên lạc của nhà Israel trước đã, và rao giảng rằng: 'Nước Trời đã đến gần'. Hãy chữa lành người liệt, phục sinh kẻ chết, chữa lành người phung, và xua trừ ma quỷ. Các con đã lãnh nhận nhưng không, thì hãy cho nhưng không".

Phúc Âm của Chúa.

### **Cầu Nguyện:**

Lạy Cha, ngày nay Cha cũng không ngừng mời gọi chúng con là thợ gặt trên cánh đồng truyền giáo của Cha. Xin cho chúng nhận biết nhiệm vụ cao cả của mỗi người tín hữu chúng con. Để chúng con mau mắn lên đường bằng lời cầu nguyện, bằng lời rao giảng, bằng đời sống chung nhân... để danh Cha được vinh sáng. Xin Đức Kitô Con Cha cầu bầu cho chúng con. Amen.

## ***Suy Niệm***

1. Lạy Chúa, con lo sợ gì? Con phải che dấu ai chuyện gì? Nếu tất cả mọi người biết hết thì sao? Khi đó, tại sao Chúa lại dặn con là "đừng sợ"?
2. Đặt danh dự dựa trên Chúa thay vì người khác có làm tôi tự do, thoải mái hơn không?

## ELEVENTH SUNDAY IN ORDINARY TIMES

### Reading 1: Exodus 19:2-6a

In those days, the Israelites came to the desert of Sinai and pitched camp. While Israel was encamped here in front of the mountain, Moses went up the mountain to God.

Then the LORD called to him and said, "Thus shall you say to the house of Jacob; tell the Israelites: You have seen for yourselves how I treated the Egyptians and how I bore you up on eagle wings and brought you here to myself.

Therefore, if you hearken to my voice and keep my covenant, you shall be my special possession, dearer to me than all other people, though all the earth is mine. You shall be to me a kingdom of priests, a holy nation."

The Word of the Lord

### Responsorial Psalm: Psalm 100:1-2, 3, 5

R. (3c) **We are his people: the sheep of his flock.**

1. Sing joyfully to the LORD, all you lands;  
serve the LORD with gladness;  
come before him with joyful song.

R. **We are his people: the sheep of his flock.**

2. Know that the LORD is God;  
he made us, his we are;  
his people, the flock he tends.

R. **We are his people: the sheep of his flock.**

3. The LORD is good:  
his kindness endures forever,  
and his faithfulness to all generations.

R. **We are his people: the sheep of his flock.**

## **Reading 2: Romans 5:6-11**

Brothers and sisters: Christ, while we were still helpless, yet died at the appointed time for the ungodly. Indeed, only with difficulty does one die for a just person, though perhaps for a good person one might even find courage to die.

But God proves his love for us in that while we were still sinners Christ died for us.

How much more then, since we are now justified by his blood, will we be saved through him from the wrath. Indeed, if, while we were enemies, we were reconciled to God through the death of his Son, how much more, once reconciled, will we be saved by his life.

Not only that, but we also boast of God through our Lord Jesus Christ, through whom we have now received reconciliation.

The Word of the Lord

## **Alleluia: Mark 1:15**

R. **Alleluia, alleluia.**

The kingdom of God is at hand.

Repent and believe in the Gospel.

R. **Alleluia, alleluia.**

## **Gospel: Matthew 9:36—10:8**

At the sight of the crowds, Jesus' heart was moved with pity for them because they were troubled and abandoned, like sheep without a shepherd. Then he said to his disciples, "The harvest is abundant but the laborers are few; so ask the master of the harvest to send out laborers for his harvest."

Then he summoned his twelve disciples and gave them authority over unclean spirits to drive them out and to cure every disease and every illness. The names of the twelve apostles are these: first, Simon called Peter, and his brother Andrew; James, the son of Zebedee, and his brother John; Philip and Bartholomew, Thomas and Matthew the tax collector; James, the son of Alphaeus, and Thaddeus; Simon from Cana, and Judas Iscariot who betrayed him.

Jesus sent out these twelve after instructing them thus, "Do not go into pagan territory or enter a Samaritan town. Go rather to the lost sheep of the house of Israel. As you go, make this proclamation: 'The kingdom of heaven is at hand.'

Cure the sick, raise the dead, cleanse lepers, drive out demons. Without cost you have received; without cost you are to give."

The Gospel of the Lord.

# ***Reflections***

1. Examine my fears. What are they? What do I have to hide, and from whom?
2. What is the worst possible case when everyone knows my bad secrets?